

523336-2026 - Iomaíocht

An Ghearmáin – Construction work – NSS Neubau 2-Feld-Sporthalle, Schwerin, VE410

Abwasser- und Wasseranlagen

OJ S 144/2026 29/07/2026

Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras

Oibreacha

1. Ceannaitheoir

1.1. Ceannaitheoir

Ainm oifigiúil: Erzbistum Hamburg

R-phost: martin.schmaedeke@erzbistum-hamburg.de

Cineál dlíthiúil an cheannaitheora: Comhlacht dlí phoiblí atá faoi rialú údaráis réigiúnaigh

Gníomhaíocht an údaráis chonarthaigh: Áineas, cultúr agus reiligiún

2. Nós imeachta

2.1. Nós imeachta

Teideal: NSS Neubau 2-Feld-Sporthalle, Schwerin, VE410 Abwasser- und Wasseranlagen
Cur síos: Es soll eine 2-Feld-Sporthalle und ein einseitiger Sozialtrakt errichtet werden. Der Gebäudegrundriss hat Außenabmessungen von 49,00m x 34,15m, d.h. ca. 1.440m². Zur Leistungserbringung gehören die Ausführung der Sanitäranlagen für den Neubau einer 2-Feld-Sporthalle in Schwerin. Darin enthalten sind das Liefern und Montieren von Schmutzwasser-, Regenwasser- und Trinkwasseranlagen einschließlich Rohrleitungen, Formstücken, Armaturen, Dämmungen und Brandschutzmaßnahmen.

Aitheantóir an nós imeachta: ce735bb2-1e09-413a-ad1f-2b1c47f53f4c

Aitheantóir inmheánach: 90332111-VE410

An cineál nós imeachta: Oscailte

Tá an nós imeachta á bhrostú: níl

2.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Oibreacha

Príomhaicmiú (cpv): 45000000 Construction work

Aicmiú breise (cpv): 45332000 Plumbing and drain-laying work, 45332400 Sanitary fixture installation work

2.1.2. An áit feidhmíochta

Seoladh poist: Eisenbahnstraße 17-19 / Brunnenstraße

Baile: Schwerin

Cód poist: 19053

Foroinn tíre (NUTS): Schwerin, Kreisfreie Stadt (DE804)

Tír: An Ghearmáin

2.1.4. Eolas ginearálta

Eolas breise: #Bekanntmachungs-ID: CXP4DFRM3YB#

Bunús dlí:

Treoir 2014/24/AE

vob-a-eu -

2.1.6. Forais eisiaimh

Foinse na gcúiseanna eisiúna: Doiciméad Soláthair

5. Luchtóg

5.1. Luchtóg: LOT-0001

Teideal: NSS Neubau 2-Feld-Sporthalle, Schwerin, VE410 Abwasser- und Wasseranlagen
Cur síos: Gegenstand der Vergabeeinheit VE 410 ist die Ausführung der Sanitäranlagen für den Neubau einer 2-Feld-Sporthalle der Katholischen Niels-Stensen-Schule in Schwerin. Die Leistung umfasst die Lieferung und Montage von Schmutzwasser-, Regenwasser- und Trinkwasseranlagen einschließlich Rohrleitungen, Formstücken, Armaturen, Dämmungen und Brandschutzmaßnahmen. Die Ausführung erfolgt gemäß den einschlägigen DIN-, EN- und DVGW-Regelwerken, insbesondere DIN 1988, DIN 1986-100, DIN EN 1717 und DIN EN 12056. Bestandteil der Leistung sind die Installation von Trinkwasserleitungen für Kalt-, Warmwasser- und Zirkulationssysteme, die Lieferung und Montage von Absperr-, Regel- und Sicherungsarmaturen sowie Einrichtungen zur Trinkwassererwärmung und Sicherstellung der Trinkwasserhygiene. Weiterhin umfasst die Leistung die Ausstattung der Sanitärbereiche mit WC-Anlagen, barrierefreien Sanitäreinrichtungen, Urinalen, Waschtischen, Ausgussbecken und weiteren Sanitäröbekten einschließlich aller erforderlichen Anschluss- und Installationsarbeiten. Zum Leistungsumfang gehören außerdem Druck- und Dichtheitsprüfungen, Spülung und Desinfektion der Trinkwasseranlage, Inbetriebnahme der Anlagen, Einweisung des Betreibers sowie die Erstellung der Revisions- und Bestandsdokumentation. Mengenangaben: 1 Stück Frischwasserstation ca. 210 m Schmutzwasserleitungen ca. 180 m Regenwasserleitungen ca. 485 m Trinkwasserleitungen 7 Stück WC-Anlagen 1 Stück Urinale 14 Stück Waschtische/ Ausgussbecken 5 Stück barrierefreie Sanitäröbekte 14 Stück Duschanlagen bodengleich ca. 140 Stück Armaturen und Zubehör 5 Stück Hygienespülung
Aitheantóir inmheánach: 90332111-VE410

5.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Oibreacha

Príomhaicmiú (cpv): 45000000 Construction work

Aicmiú breise (cpv): 45332000 Plumbing and drain-laying work, 45332400 Sanitary fixture installation work

5.1.2. An áit feidhmíochta

Seoladh poist: Eisenbahnstraße 17-19 / Brunnenstraße

Baile: Schwerin

Cód poist: 19053

Foroinn tíre (NUTS): Schwerin, Kreisfreie Stadt (DE804)

Tír: An Ghearmáin

5.1.3. Fad measta

Fad ama: 3 Míonna

5.1.6. Eolas ginearálta

Rannpháirtíocht fhorchoimeáda:

Ní fhorchoimeádtar an rannpháirtíocht.

Tionscadal soláthair a mhaoinítear go hiomlán nó i bpáirt le cistí an Aontais

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): níl

Tá an soláthar sin oiriúnach freisin d'fhiontair bheaga agus mheánmhéide (FBManna): níl

5.1.7. Soláthar straitéiseach

Aidhm an tsoláthair straitéisigh: Níl soláthar straitéiseach i gceist

5.1.9. Critéir roghnúcháin

Foinse na gcritéir roghnaithe: Fógra

Critéar: Riachtanais eacnamaíochta nó airgeadais eile

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Berufshaftpflichtversicherung mit einer Deckungssumme für Personen- und Sachschäden: 2 Mio. EUR für Vermögensschäden: 2 Mio. EUR

Critéar: Ioncam bliantúil ginearálta

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Jahresumsatz der vergangenen 3 Jahre im ausgeschriebenen Tätigkeitsbereich von mind. 3 Mio. EUR/Jahr (summiert)

Critéar: Tagairtí ar shaothair sonraithe

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: mind. 2 Referenzen für vergleichbare Vorhaben in den vergangenen 5 Jahren mit Angabe der Gesamt-Bruttoabrechnungssumme, Bauzeit und Auftraggeber.

5.1.11. Doiciméid soláthair

Na teangacha ina bhfuil na doiciméid soláthair ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Sprioc-am chun eolas breise a iarraidh: 07/09/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

Seoladh na ndoiciméad soláthair: <https://www.dtyp.de/Satellite/notice/CXP4DFRM3YB/documents>

Cainéal cumarsáide ad hoc:

URL: <https://www.dtyp.de/Satellite/notice/CXP4DFRM3YB>

5.1.12. Téarmaí soláthair

Téarmaí na haighneachta:

Cur isteach leictreonach: Éigeantach

Seoladh an chur isteach: <https://www.dtyp.de/Satellite/notice/CXP4DFRM3YB>

Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Gearmáinis

Catalóg leictreonach: Ní ceadmhach

Leaganacha malartacha: Ní ceadmhach

Féadfaidh tairgeoirí níos mó ná tairiscint amháin a chur isteach: Ceadmhach

Spriocdháta chun tairiscintí a fháil: 10/09/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

An tréimhse le linn a gcaithfidh an tairiscint a bheith bailí: 60 Laethanta

Eolas is féidir a fhorlíonadh tar éis an spriocdháta chun iarratas a dhéanamh:

Faoi rogha an cheannaitheora, féadfar gach doiciméad ar iarraidh a bhaineann leis an tairgeoir a chur isteach níos déanaí.

Eolas breise: keine

Eolas faoi oscailt phoiblí:

Dáta oscailte: 10/09/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

Áit: Vergabeplattform

Téarmaí an chonartha:

Ní mór an Conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní hea

Sonrascú leictreonach: Ceadmhach

Úsáidfear ordú leictreonach: níl

Úsáidfear focaíocht leictreonach: níl

5.1.15. Teicnící

Creat-chomhaontú:

Níl feidhm ag creat-chomhaontú

Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:

Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Vergabekammer der Behörde für Stadtentwicklung und Wohnen

Eolas faoi spriocdhátaí athbhreithnithe: Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. Der Antrag ist unzulässig, wenn: - der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrages erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 GWB bleibt unberührt, - Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, - mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair: Erzbistum Hamburg

Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht: Erzbistum Hamburg

8. Eagraíochtaí

8.1. ORG-0001

Ainm oifigiúil: Erzbistum Hamburg

Uimhir chlárúcháin: 02000000-KSOZI00001-59.

Seoladh poist: Am Mariendom 4

Baile: Hamburg

Cód poist: 20099

Forinn tíre (NUTS): Hamburg (DE600)

Tír: An Ghearmáin

Pointe teagmhála: Abteilung Immobilien und Bau

R-phost: martin.schmaedeke@erzbistum-hamburg.de

Teil.: 040-24877 389

Róil na heagraíochta seo:

Ceannaitheoir

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair

Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht

8.1. ORG-0002

Ainm oifigiúil: Vergabekammer der Behörde für Stadtentwicklung und Wohnen

Uimhir chlárúcháin: 02000000-KBSW000001-97

Seoladh poist: Neuenfelder Straße 19

Baile: Hamburg

Cód poist: 21109

Forinn tíre (NUTS): Hamburg (DE600)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: vergabekammer@bsw.hamburg.de

Teil.: +49 40 42840-3230

Róil na heagraíochta seo:

Eagraíocht athbhreithniúcháin

8.1. ORG-0003

Ainm oifigiúil: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Uimhir chlárúcháin: 0204:994-DOEVD-83

Baile: Bonn

Cód poist: 53119

Foroinn tíre (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Teil.: +49228996100

Róil na heagraíochta seo:

TED eSender

Eolas faoin bhfógra

Aitheantóir/leagan an fhógra: d9910d27-76d9-4f35-94a4-e82d75d526fb - 01

Cineál na foirme: lomaíocht

Cineál an fhógra: Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras

Fochineál an fhógra: 16

Dáta seolta an fhógra: 28/07/2026 12:35:10 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am

Samhraidh Lár na hEorpa

Na teangacha ina bhfuil an fógra seo ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Uimhir foilseacháin an fhógra: 523336-2026

Uimhir eagráin IO S: 144/2026

Dáta foilsithe: 29/07/2026